

RAPPORT DE CONSULTATION PUBLIQUE

Plan du patrimoine culturel du parc de la Gatineau



COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Mars 2013

Contexte

À la suite de la préparation du *Plan directeur du parc de la Gatineau* (2005), la CCN a entrepris l'élaboration d'un Plan du patrimoine culturel (Plan du patrimoine) dans le cadre de ses efforts soutenus visant à protéger les importantes ressources culturelles patrimoniales du Parc, et aussi pour répondre aux exigences énoncées dans le Plan directeur. Ce Plan du patrimoine constitue une première étape dans la priorisation des ressources culturelles patrimoniales pour une planification de cycle de vie à court et à long terme, et pour leur intégration dans le prochain Plan d'interprétation du parc de la Gatineau.

Avec l'aide d'un comité d'intervenants en patrimoine, les ressources culturelles patrimoniales ont été classées en trois grandes catégories de priorités, soit les ressources de Classe A, B et C. Quel que soit leur niveau, les ressources peuvent avoir une importance culturelle patrimoniale nationale ou pour la capitale, ou encore locale. La CCN concentrera ses efforts sur les ressources culturelles patrimoniales d'importance nationale ou d'importance pour la capitale.

Pour l'élaboration du Plan du patrimoine, la CCN :

- élaborera des plans de conservation pour les ressources de classe A;
- o des plans d'entretien pour les ressources de classe B;
- effectuera de plus amples recherches sur les ressources de classe C;
- intégrera les valeurs culturelles et les ressources patrimoniales dans le Plan d'interprétation du parc de la Gatineau.

En outre, la CCN cherchera à établir des partenariats pour :

- assurer la participation des Anishinabeg (Première nation algonquine) en mettant en place un processus d'identification des ressources culturelles qui constituent des témoignages importants de la présence des Anishinabeg sur le territoire actuel du parc de la Gatineau (en cours);
- veiller à la conservation, la présentation publique et l'interprétation des ressources, en particulier celles ayant une valeur locale.

Des consultations ont été menées auprès d'intervenants comme des spécialistes en patrimoine, des membres de groupes locaux de défense du patrimoine et des Premières nations algonquines afin de recueillir leurs commentaires et suggestions. En outre, on a procédé à une consultation en ligne pour rejoindre le grand public. Le but de ces consultations était de recueillir des informations qui aideraient l'équipe de projet de la CCN à prioriser les ressources patrimoniales et à mieux les documenter. On a demandé aux membres du public quelles étaient les ressources sur lesquelles ils souhaitaient recevoir plus de renseignements, et s'ils étaient eux-mêmes disposés à fournir des histoires, des récits, des documents ou des photos liés aux ressources patrimoniales.

Consultations auprès d'intervenants du secteur du patrimoine

L'élaboration du Plan du patrimoine s'est effectuée en deux phases sur une période de deux ans. La première phase comportait la formulation de la déclaration de valeur du patrimoine culturel et des thèmes patrimoniaux connexes. Afin d'élaborer à fond ces éléments, un comité d'experts a été mis sur pied. Il était composé d'experts internes et externes en patrimoine et de représentants des gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux, d'experts locaux du domaine du patrimoine, d'historiens, de représentants élus des collectivités Anishinabeg (Première nation algonquine), de même que des membres d'associations de défense du patrimoine.

Le comité d'experts s'est réuni à trois reprises au cours de la durée du projet, et divers membres ont été consultés individuellement lors de l'étape d'élaboration du Plan du patrimoine. De plus, le comité d'experts a rédigé un énoncé de vision du patrimoine pour le parc de la Gatineau qui a facilité l'élaboration de la déclaration de valeur du patrimoine culturel.

Processus de consultation publique

Un questionnaire a été mis en ligne du 13 janvier au 19 février 2012. Il avait pour but de recueillir l'opinion du public concernant l'intérêt à en apprendre davantage sur les ressources culturelles et patrimoniales, et sur les meilleurs moyens de diffuser de l'information sur ces ressources culturelles.

Des renseignements généraux étaient disponibles en ligne, dont une présentation PowerPoint sur le Plan et les ressources patrimoniales, un sommaire du Plan du patrimoine culturel du parc de la Gatineau accompagné d'une version provisoire des recommandations, ainsi qu'un bref historique du parc.

Une centaine de personnes ont répondu au questionnaire, pour la plupart des résidants d'Ottawa, qui se disaient des adeptes de sports et de plein air et qui se rendaient dans le parc plus de 21 fois par saison.

Promotion de la consultation publique

L'invitation au public a été diffusée dans le site Web de la CCN, et envoyée à plus de 2 500 citoyens et groupes d'intérêts dont les adresses figurent dans la base de données de la CCN. Des annonces publicitaires ont été publiées en février 2012 dans les journaux locaux (*The Ottawa Citizen*, *Le Droit*, *La Revue*, *The Low Down* et dans sept *EMC*) et dans Facebook.

Voir l'annexe A : Publicité dans les journaux

Questionnaire : sommaire des résultats

Question 1

Nous avons demandé aux répondants d'indiquer dans quelle mesure ils veulent en apprendre davantage au sujet des ressources culturelles suivantes sur une échelle de un (faible priorité) à cinq (haute priorité). Le pourcentage correspond au nombre de répondants qui veulent en savoir plus au sujet des différentes ressources.

A1 Classe A – Nationale / pour la capitale	%	Nombre total de répondants
Paysage des sentiers récréatifs du parc de la Gatineau	72	94
Paysage des promenades du parc de la Gatineau	56	94
Domaine Mackenzie-King (Kingswood et Moorside)	53	92
Cairn de Levées géodésiques du Canada au mont		
King	52	94
Résidence officielle – Complexe la Ferme		
(Kingsmere)	49	91
Complexe du Chalet Kincora (maison O'Brien,		
Chelsea)	46	92
Complexe de résidence officielle du lac Mousseau	45	97
Complexe de la maison Willson (Chelsea)	41	96

	0.4	Nombre total de
B1 Classe B – Nationale / pour la capitale	%	répondants
Complexe Herridge (vallée du ruisseau Meech)	59	96
Tour à feu de Luskville	56	92
Paysage du pont couvert, lac Philippe	53	92
Chapelle des capucins (lac Meech)	53	93

		Nombre
		total de
B2 Classe A – Locale	%	répondants
Complexe des ruines Carbide Willson (lac Meech)	65	84
Paysage de la ferme Lusk (Luskville)	54	89
Paysage des mines de fer Forsyth (Gatineau)	54	86
Complexe du moulin Wakefield	52	85
Cimetière Baldwin (vallée du ruisseau Meech)	46	90
Grange Brigham-Chamberlin (Chelsea)	36	88

		Nombre
		total de
B3 Classe B - Locale	%	répondants
Paysage de la vallée du ruisseau Meech	63	90
Complexe de la ferme Healey (vallée du ruisseau		
Meech)	60	89
Four à charbon (vallée du ruisseau Meech)	54	91
Paysage de la mine Moss (Quyon)	49	88
Chalet Asa Meech / O'Brien (lac Meech)	47	88
Complexe de la maison en bois rond Hope (lac		
Meech)	44	88
Paysage du lac Mulvihill (Kingsmere)	43	88
Paysage de la station de ski de Camp Fortune		
(Chelsea)	42	88
Cairn à la mémoire de C.E. Mortureux (Camp		
Fortune)	32	88
Plaque Benedict (Gatineau)	32	86
Plaque commémorative Moffat (Gatineau)	24	85

		Nombre
04.010	0/	total de
C1 Classe C	%	répondants
Paysage des mines de mica (cœur du parc)	55	83
Paysage de la mine Laurentide (promenade)	41	82
Paysage du domaine Booth (Kingsmere)	41	82
Paysage de la ferme McCloskey (Pontiac)	40	80
Chemin Crilly (cœur du parc)	39	84
Paysage du camp Gatineau (Pontiac)	38	81
Paysage de la maison située au 108, chemin Pine		
(vallée du ruisseau Meech)	38	82
Paysage du chalet Kelly (lac Philippe)	33	84
Paysage du centre Haven (Pontiac)	33	81
Paysage de la ferme D du chemin Kennedy (La		
Pêche)	32	81
Ferme Martineau (La Pêche)	31	83
Étable en bois rond Schnob (Masham)	30	83
Paysage de la ferme Ramsay (Pontiac)	30	83
Camp Notre-Dame-de-la-Joie (cœur du parc)	29	79
Paysage de la ferme de Saint-Louis-de-Masham (La		
Pêche)	29	80
Ferme Michael Dolan (Pontiac)	29	79
Maison Harrison (Chelsea)	27	82
Chalet Beamish (Gatineau)	25	82

Question 2

Nous avons demandé aux répondants de nous fournir des renseignements additionnels sur l'une ou l'autre de ces ressources :

 Deux répondants nous ont donné des renseignements additionnels sur les ressources du parc de la Gatineau.

Question 3

Nous avons demandé aux répondants d'indiquer dans quelle mesure ils connaissent les différentes ressources culturelles patrimoniales du parc de la Gatineau, sur une échelle de un (je ne connais pas) à cinq (je connais très bien)?

 Parmi les participants, 30 % a répondu connaître les ressources culturelles patrimoniales du parc de la Gatineau, et 35 % être relativement conscient des ressources patrimoniales (trois sur notre échelle).

Question 4

Nous avons demandé aux répondants comment ils avaient découvert les ressources énumérées à la question 1 :

- La majorité des répondants (47 %) a confirmé avoir découvert les ressources culturelles patrimoniales en participant à une activité dans le parc de la Gatineau. Certains autres répondants avaient entendu parler des ressources par des personnes de leur entourage ou connaissaient la présence de ces ressources avant de visiter le parc. Ils ont également mentionné les médias électroniques, dont le site Web, comme source d'information.
- Dans une question à réponse libre, les participants ont aussi mentionné les livres d'histoire, les groupes d'intérêts et la documentation, une visite au centre des visiteurs du parc, le site Web *Guide Gatineau* et les randonnées pédestres dans le parc.

Question 5

Nous avons demandé aux répondants s'ils avaient des moyens à suggérer pour mieux faire connaître au public ces récits et ces ressources culturelles.

- Les répondants ont dit préférer le site Web et les panneaux d'interprétation, suivis des documents imprimés et des médias électroniques.
- D'autres moyens ont été suggérés en réponse à une question à réponse libre, par exemple des excursions guidées, de courtes bandes vidéo sur le patrimoine canadien, des livrets, des cartes du parc de la Gatineau ou encore des éléments d'archives au Centre des visiteurs du parc.

Commentaires et suggestions : par thèmes

Thème : Conservation des ressources patrimoniales

Résumé des commentaires :

Certains participants ont évoqué le besoin de mettre l'accent sur la conservation des ressources naturelles et culturelles, mais d'éviter d'exagérer l'interprétation des ressources patrimoniales au détriment du milieu naturel.

Réponse de la CCN:

La conservation du patrimoine naturel et culturel est au cœur même du *Plan directeur du parc de la Gatineau* (2005) et à la base de tous les plans subséquents, y compris le Plan du patrimoine culturel du parc de la Gatineau. Un équilibre entre l'interprétation des ressources culturelles et naturelles sera favorisé.

Thème : Noms historiques de sentiers de ski

Résumé des commentaires :

Quelques participants ont suggéré que l'on redonne les noms historiques aux sentiers, car ils font partie de l'histoire du parc.

Réponse de la CCN:

La toponymie est un volet important pour tous les terrains de la CCN situés dans la Région de la capitale du Canada (RCC), tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du parc de la Gatineau. La toponymie propre au parc sera abordée dans un contexte régional plus large. De nombreux groupes ont, ou pourraient, manifester de l'intérêt pour ce projet. Un processus est en cours avec la Première nation Kitigan Zibi Anishinabeg pour communiquer l'histoire culturelle de la présence autochtone dans le parc. Cette collaboration pourrait permettre de recueillir des noms de lieux-dits d'importance pour les Autochtones dans le parc au fil du temps. La CCN tient à souligner que certains sentiers sont déjà désignés dans des secteurs comme le chemin Ridge, par exemple le sentier Huron, le sentier Horizon, le sentier Western, le sentier des Loups et le sentier des Remparts.

Thème : Promotion des ressources culturelles

Résumé des commentaires :

De nombreuses personnes ont fait remarquer que la CCN devrait rendre disponible plus d'information sur les ressources patrimoniales à l'aide du site Web (surtout), d'applications mobiles et de ressources sur place au Centre des visiteurs. Bref, la promotion des ressources patrimoniales mériterait d'être plus efficace.

Réponse de la CCN:

La CCN cherche des moyens d'épauler ses efforts d'amélioration de la communication au sujet des caractéristiques naturelles et patrimoniales dans le parc de la Gatineau. De nouvelles technologies comme le Web et les applications mobiles font partie intégrante de la stratégie de communication pour le parc, tant pour les ressources patrimoniales que naturelles. Les outils seront conçus dès que les ressources financières seront disponibles.

Thème : Recherche sur des ressources culturelles précises

Résumé des commentaires :

Quelques participants ont suggéré des recherches plus approfondies dans des secteurs et sur des ressources qu'ils estiment importants. Par exemple :

- La maison Pioneer sur un sentier souvent emprunté (qui était autrefois une route) entre le lac Ben et le lac La Pêche:
- Le tronçon entier entre le lac Curly, le lac La Pêche et le lac Ben;
- Des secteurs à l'extérieur du cœur du parc, p. ex. le chemin Eardley-Masham et les établissements le long de l'escarpement sur le chemin de la Montagne (p. ex. chemin Crilly);
- o Les ressources liées à l'exploitation agricole.

Réponse de la CCN:

Un volet important du Plan du patrimoine sera la constitution de dossiers patrimoniaux détaillés sur 47 ressources et paysages patrimoniaux qui ont été priorisés. Une autre priorité est l'élaboration d'un processus d'évaluation des prochaines ressources comportant une valeur pour l'inventaire des ressources patrimoniales du parc. La CCN invite le public à lui faire part des prochaines ressources à prendre en considération. La recherche s'amorcera dès que les ressources financières seront disponibles. La CCN accordera la priorité aux ressources patrimoniales d'importance nationale.

Thème: Résidences officielles

Résumé des commentaires :

Quelques participants ont suggéré que la CCN ouvre davantage l'accès au public aux résidences officielles dans le parc comme le complexe Willson/O'Brien et le lac Mousseau.

Réponse de la CCN:

Une nouvelle vocation sera développée pour la maison O'Brien en lien avec le *Plan directeur du parc de la Gatineau* (2005) et elle sera rénovée en partenariat avec le secteur privé ou public. Pour ce qui est de la maison Willson, elle relève actuellement de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).

Les résidences officielles dans la RCC et dans le parc servent à offrir aux leaders nationaux un hébergement adéquat et sécuritaire.

Rideau Hall fait exception parce que le lieu abrite aussi les bureaux du gouverneur général ainsi que des espaces à bureaux et de salles de réception officielles. Dans un tel contexte, la CCN ne sera pas en mesure d'ouvrir davantage l'accès au public des résidences officielles.

Thème : Histoire des activités humaines dans le parc

Résumé des commentaires :

Le patrimoine intangible a été évoqué (comme la pratique du ski ou l'histoire des activités humaines dans le parc), car ces activités sont liées au développement et à l'évolution du parc.

Réponse de la CCN:

Le patrimoine intangible lié à l'histoire du parc comme espace de conservation et de pratique du ski sera pris en considération dans le cadre de la Stratégie d'interprétation du parc de la Gatineau qui est en cours d'élaboration. Le patrimoine intangible sera mis en valeur au fur et à mesure que les ressources financières seront disponibles.

Thème : Plan d'activités en plein air

Résumé des commentaires :

Un participant a suggéré que les utilisateurs du parc soient considérés comme une ressource culturelle, et que l'arrière-pays (sentiers ne faisant pas partie du réseau officiel) soit préservé.

Un autre participant a suggéré que les promenades soient fermées plus souvent à la circulation automobile.

Réponse de la CCN :

La CCN a constaté que certains utilisateurs souhaiteraient la préservation des sentiers autres que ceux qui font partie du réseau officiel. La CCN tiendra compte de plusieurs points de vue, dont :

- La priorité énoncée dans le Plan directeur du parc de la Gatineau (2005) visait la conservation des écosystèmes et des habitats naturels. À ce titre, le réseau de sentiers autres que ceux qui font partie du réseau officiel fera l'objet d'un examen.
- La CCN se propose de déterminer quels sont les sentiers qui traversent des zones sensibles sur le plan écologique, et ceux où l'utilisation a causé des préjudices environnementaux. Il sera prioritaire de fermer ces sentiers.
- La CCN reconnaît l'intérêt des utilisateurs de faire l'expérience de l'arrière-pays et travaillera de concert avec les utilisateurs, les clubs de plein air et les bénévoles du parc à appliquer une philosophie « sans trace ».
- La CCN tiendra compte de l'augmentation du nombre d'utilisateurs du parc, et de la capacité limitée d'un milieu naturel à accueillir des visiteurs.
- La CCN estime que bon nombre de sentiers ne faisant pas partie du réseau officiel ont commencé à être utilisés et que des éléments de signalisation ont été installés au cours des cinq dernières années dans le secteur de l'escarpement Eardley. La CCN réfute donc l'argument selon lequel l'ensemble du réseau non officiel s'est aménagé depuis plusieurs décennies.

La CCN reconnaît la demande de fermetures plus fréquentes des promenades à la circulation automobile, mais n'y donnera pas suite, car elle croit que l'équilibre optimal a été atteint. Chaque fois qu'un site populaire (lac Pink, mont King, domaine Mackenzie-King ou belvédère Champlain) est fermé à la circulation automobile, l'accès au parc est limité pour les personnes qui n'ont pas la capacité physique de se rendre à ces sites à pied ou à vélo. La CCN estime que le parc devrait être accessible à une clientèle diversifiée.

Prochaines étapes

Le Plan du patrimoine culturel du parc de la Gatineau est en voie d'être achevé, et deux des principales recommandations visent à une meilleure sensibilisation aux ressources patrimoniales du parc, et à la planification de l'interprétation de ces ressources. Les commentaires reçus du public serviront à approfondir la compréhension des ressources patrimoniales du parc, et enrichiront la Stratégie d'interprétation du parc de la Gatineau qui découlera du Plan du patrimoine culturel du parc de la Gatineau.



PARC DE LA GATINEAU

Consultation publique : ateliers de travail

La Commission de la capitale nationale (CCN) vous invite à participer à une consultation publique sur **trois plans** du parc de la Gatineau

le samedi 28 janvier 2012 Hôtel Best Western 131, rue Laurier, Gatineau

De 9 h 30 à 12 h : Atelier de travail sur le Plan des activités de plein air

Nous voulons connaître votre opinion sur les priorités pour la mise en œuvre de certaines stratégies proposées pour les activités récréatives offertes au parc de la Gatineau, dans le respect des objectifs de conservation de ses écosystèmes.

De 13 h 30 à 16 h: Atelier de travail sur le Plan des déplacements durables

Nous voulons connaître votre opinion sur les enjeux prioritaires et les solutions proposées pour améliorer les déplacements vers le Parc et à l'intérieur de ses limites.

Prière de nous aviser de votre participation avant le 25 janvier 2012 à info@ncc-ccn.ca. Vous pouvez aussi nous faire part de vos commentaires en ligne sur notre site Web avant le 19 février 2012.

En ligne seulement : le Plan du patrimoine culturel

Nous voulons connaître votre opinion sur les ressources culturelles du parc de la Gatineau. Rendez-vous sur notre site Web pour répondre au questionnaire **avant le 19 février 2012**.

Visitez le site Web de la CCN, au capitaleducanada.gc.ca, pour prendre connaissance de l'ordre du jour de la consultation publique et pour accéder aux questionnaires et aux documents liés à ces plans.

capitaleducanada.gc.ca = info@ncc-ccn.ca 613-239-5000 = 613-239-5090 (ATS)





GATINEAU PARK

Public Consultation: Workshops

The National Capital Commission (NCC) would like to invite you to participate in a public consultation regarding **three plans** for Gatineau Park:

Saturday, January 28, 2012 Best Western Hotel 131 Laurier Street, Gatineau

From 9:30 am to 12 pm: Outdoor Activities Plan Workshop

We would like to know your opinion regarding the priorities for the implementation of certain proposed strategies for outdoor recreational activities in Gatineau Park, while respecting ecosystem conservation objectives.

From 1:30 pm to 4 pm: Sustainable Transportation Plan Workshop

We would like to know your opinion on priority issues and proposed solutions to improve transit to and within the Park.

Please confirm your participation **before January 25, 2012**, at **info@ncc-ccn.ca**. You can also share your comments online, via our website, **before February 19, 2012**.

Online only: Cultural Heritage Plan

We would like to seek your opinion regarding Gatineau Park's cultural resources. Please visit our website to answer the questionnaire **before February 19, 2012**.

Visit the NCC's website at **canadascapital.gc.ca** to view the public consultation agenda, and access the questionnaires and documents related to these plans.

canadascapital.gc.ca ■ info@ncc-ccn.ca 613-239-5000 ■ 613-239-5090 (TTY)

